



Nur zum Dienstgebrauch!

Bllichten der Zivilarbeiter und Arbeiterinnen polnischen Volkstums während ihres Aufenthaltes im Reich

Jedine Pflicht besteht darin, Teilnahme gilt das Recht auf 2000 Reichsmark im Jahr. Es verbleibt übrig, das jeder für den persönlichen Bedarf persönlich ausgeben und die höchsten Preise und Anschaffungen festlegen lassen.

Für alle Arbeiter und Arbeiterinnen polnisches Volkstums im überführten Reich gelten folgende besondere Bestimmungen:

1. Das Verhalten bei Arbeitsstätten ist streng verboten.
2. Näheres bei von der Polizeibehörde angeordnetem Ausgangsverbot darf auch die Unterstadt nicht verlassen werden.
3. Die Verwendung von öffentlichen Verkehrsmitteln, z. B. Eisenbahn, ist nur mit besonderer Erlaubnis der Ortspolizeibehörde gestattet.
4. Alle Arbeiter und Arbeiterinnen polnisches Volkstums haben bei ihrem Übergang in das Reich eine Arbeitserlaubnis zu tragen. Das Fehlen ist auf dem Arbeitsort strafbar.
5. Die Arbeit, die Arbeit ausbleibt, wenn Arbeiter ausbleibt, die Arbeitserlaubnis eigenhändig verleiht sind, erhält Zwangsarbeit im Arbeitsdienstverpflichtung. Bei Arbeitsverpflichtung sind andere schwere Arbeiten verboten, die Arbeitspflicht erfüllt schwerer Verbrechen, mindestens eine mehrjährige Haftstrafe in einem Arbeitsdienstverpflichtung.

Lediglich zur mündlichen Erklärung!

Obowiązki robotników i robotnic cywilnych narodowości polskiej podczas ich pobytu w Rzeszy

Każdemu robotnikowi narodowości polskiej daje Wielka Rzesza Niemiecka pracę, chleb i zarobek. Za to Rzesza Niemiecka wymaga żeby każdy swój swój przekazywać pracę wykonaną w ramach i zatrudniał się starannie do wszystkich rozporządzeń i rozkazów obowiązujących.

Dla wszystkich robotników i robotnic narodowości polskiej we Wielkiej Rzeszy Niemieckiej obowiązują następujące szczególne przepisy:

1. Opuszczenie miejscowości pobytu jest surowo zakazane.
2. W czasie, w którym przez władzę policyjną nie jest zezwolono na zwiedzenie miejscowości, które zakazano jest opuścić zamieszkać.
3. Wyżywianie publicznymi środkami komunikacyjnymi, n. p. kolei, jest tylko zezwolone za specjalnym pozwoleniem miejscowej władzy policyjnej.
4. Wszyscy robotnicy i robotniczki narodowości polskiej są zobowiązani do stałe widocznego noszenia, na prawej stronie piersi swej odzieży noszą przyszytych odznaków które im zostały wyznaczone.
5. Kto pracuje opieszale, pracę swą złoży, innych robotników podburza, nie chce pracy samowolnie opuszcza i t. d., będzie karany pracą przymusową we wydawanym obozie pracy. Czyni naruszające i inne ciężkie wykroczenia przeciw dyscyplinie robotniczej zostaną

Forced to Work – Willing to Survive

Il lavoro forzato nel passato e nel presente.
Esempi dall’Austria, dall’Italia e dalla Polonia.

Contenuti: Francesca Cavarocchi, Mariusz Czuj, Claudia Heimes, Anita Lewczuk vel Leoniuk, Paola Matteucci, Andrea Molesti, Marcin Mitkowski, Lucia Pergreffi, Sabine Schweitzer, Andrea Wahl, Antonella Tiburzi (Risorse didattiche), Giada Kogovsek (Brochure)

Progetto grafico: Erwin Krinninger e Sarah Rachinger (Werbeagentur Online)

Si ringraziano per il supporto: Famiglie di Licio Baldacci, Emma Casagrande, Igino Di Giusto, Frida Misul, Aldo Rovai e Mario Taddei, Katharina Brandstätter, Stanislaw e Hubert Zalewski, Anlaufstelle zur gewerkschaftlichen Unterstützung undokumentierter Arbeitender (UNDOK), Christian Dürr (KZ-Gedenkstätte Mauthausen), electronics watch, Harald Freudenthaler (Freies Radio Freistadt), Rudolf A. Haunschmied, Filctem-CGIL, Gedenkdiensstkomitee Gusen, KZ-Gedenkstätte Mauthausen, Karin Keplinger (voestalpine Archiv Linz), Christa Kochendörfer (voestalpine Zeitgeschichte Museum Linz), MenVia. Unterstützung für Männer als Betroffene von Menschenhandel, Museo e Centro di documentazione della Deportazione e Resistenza (Figline di Prato), Osservatorio Placido Rizzotto della FLAI-CGIL, Judith Pirklbauer (Kommunale Bildung und Integration), Vera Ecser (Radio Fro), Michael Schäfl, Sezoneri (Abteilung der Produktionsgewerkschaft PRO-GE), Südwind, weltumspannend arbeiten – der entwicklungspolitische Verein im ÖGB, Studenti del Liceo Il Pontormo di Empoli, del Petrinum di Linz e del Zespól Szkół Zawodowych Nr 1 im. 2 Warszawskiej Brygady Saperów i II Liceum Ogólnokształcące im A. Frycza-Modrzewskiego in Włodawa.

Prestatori: Amicale Mauthausen, Associazione Nazionale Ex Deportati nei campi nazisti (ANED), Dokumentationsarchiv des Österreichischen Widerstandes (DÖW), Bundesarchiv (BArch), Deutsch-Tschechischer Zukunftsfonds Prag (DTZF), Fundacja „Polsko-Niemieckie Pojednanie“ Warszawa (FNP), FDR Presidential Library & Museum, International Labour Organization Geneva (ILO), Istituto Storico Toscano della Resistenza e dell'Età contemporanea, Kreisarchiv Unna, KZ-Gedenkstätte Mauthausen, Lentia-Verlag Linz, Musée de Bretagne Rennes, Museu d'Història de Catalunya (MHC), Muzeum i Miejsce Pamięci w Sobiborze a Sobibór, Muzeum Zespól Synagogałny we Włodawie Włodawa, National Archives Washington (NARA), Nationalbibliothek Wien (NB), Narodowe Archiwum Cyfrowe, Niederösterreichisches Landesarchiv (NÖLA), Oberösterreichisches Landesarchiv (OÖLA), Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau (PMO), Archivio privato Johannes Breit, Collezioni private delle famiglie Arrostiti, Bardini, Paolo Baldacci, Katharina Brandstätter, Castellani, Sergio Di Giusto, Frizzi, Nencioni, Lucia Pergreffi, Roberto Rugiadi, Virgilio Rovai, Marco Taddei, Stanislaw Zalewski, Collezione Rudolf A. Haunschmied, Collezione Ela Hornung / Ernst Langthaler / Sabine Schweitzer, Collezione Arnold R. Kräuter, Collezione Erich Schreilechner, Stowarzyszenie „Bramy Pamięci Włodawa – Sobibór“ Włodawa – Sobibór, Superbass, Trafikoteka, voestalpine Archiv Linz, voestalpine Zeitgeschichte Museum Linz, Wiener Stadt- und Landesarchiv (WStLA), United Nations (UN), Yad Vashem

Photo credits copertina

1: Rom del Burgenland mentre, davanti a tutti, dovevano eseguire lavori forzati per la costruzione della linea ferroviaria a Hinterberg nei pressi di Leoben, 1939/1940. / **Collezione A. Kräuter, Leoben**

2: Un lavoratore civile ceco. / **Archivio DTZF Praga**

3: I civili polacchi che lavoravano nel Reich avevano solo obblighi ma nessun diritto. / **NÖLA**

Empoli / Mauthausen – Gusen – St. Georgen / Włodawa 2024

CONTENUTO

Sulla mostra	4
La struttura della mostra	4
Come usare la mostra	4
Questioni di genere	5
Il concetto del lavoro forzato	6
Le categorie del lavoro forzato nel sistema nazista	6
Il lavoro forzato nell'Austria annessa	8
Lavoratori e lavoratrici forzati provenienti dall'Italia	10
Lavoro forzato nella Polonia occupata	12
Accordi internazionali	14
Sulla situazione attuale: Modern Slavery	15



Lavoratrici forzate provenienti dall'Europa dell'Est a Linz
/ **Lentia-Verlag Linz**

Sulla mostra



www.bewusstseinsregion.at

Forced to Work - Willing to Survive è una mostra itinerante nata nell'ambito del progetto Erasmus+ **Forced Labour. Development of an Exhibition and Pedagogical Materials for Schools**, realizzata grazie alla collaborazione di diversi enti e organizzazioni partner austriache, italiane e polacche.

L'obiettivo principale della mostra è mettere in risalto il significato e le diverse implicazioni della categoria di "lavoro forzato", sia nel passato che nel presente. Mentre all'epoca e nel territorio della dittatura nazista circa 20 milioni di uomini, donne e bambini e bambine furono costretti al lavoro, oggi le stime indicano 27,6 milioni persone in tutto il mondo coinvolte nel fenomeno. Focus della mostra è l'impatto dello sfruttamento sulla vita delle persone provenienti da tutta l'Europa. Attraverso le biografie di persone che hanno subito il lavoro forzato del sistema nazista, si ricostruisce la storia di quegli anni tenendo conto delle differenze delle condizioni politiche dei Paesi presi in considerazione. Dopo l'annessione dell'Austria al Reich del 1938, parte della popolazione austriaca partecipò ai crimini nazisti; la popolazione della Polonia, occupata dalla Germania fin dal 1939, subì le deportazioni nel Reich ai fini dello sfruttamento della loro forza lavoro, la segregazione nei ghetti e nei campi di concentramento e gli omicidi di massa; mentre l'Italia, alleata della Germania fino al 1943, fu interessata dalle deportazioni della popolazione ebraica e degli oppositori politici solo in seguito alla destituzione di Mussolini e la firma dell'Armistizio.

La parte finale della mostra mette in luce anche i fenomeni attuali evidenziando come, nonostante la "Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo" del 1948 e le leggi sulla salute e sicurezza sul lavoro, ci siano ancora tentativi di limitare la protezione legale, specialmente nei confronti di migranti provenienti da paesi extra-UE, che portano a situazioni di sfruttamento che per la loro gravità e la mancanza di tutele sono assimilabili a forme di schiavitù.

La struttura della mostra

La mostra è strutturata in 21 pannelli. Dopo la presentazione del progetto e delle organizzazioni partner seguono la definizione di „lavoro forzato“ e le convenzioni relative, in particolare nel periodo compreso tra le due guerre mondiali, con una distinzione tra le diverse categorie di lavoratori forzati nel regime nazionalsocialista.

I pannelli centrali si concentrano sui tre Paesi partner del progetto: Austria, Italia e Polonia. Rappresentano esempi dell'ampia casistica del lavoro forzato nel regime nazista. Questi pannelli sono arricchiti da brevi biografie di persone di tutte le età che hanno subito il sistema del lavoro forzato. Ogni biografia è accompagnata da un QR code da cui è possibile ascoltare un audio registrato a partire dalle testimonianze scritte dai protagonisti.

Parte integrante della rappresentazione storica sono una serie di foto poste al bordo inferiore dei pannelli, uno spaccato della diversità e della dimensione del lavoro forzato nazista.

Infine, i pannelli conclusivi si proiettano nel presente e illustrano le diverse forme di schiavitù moderna, supportate da testimonianze significative.

Come usare la mostra

La mostra si rivolge principalmente a studenti a partire dai 14 anni, ma è possibile declinare la mostra in vari contesti rendendola fruibile anche ad associazioni, enti pubblici e alla cittadinanza in generale. Il tema del lavoro forzato è un argomento poco trattato nel percorso di studi ed è fondamentale, a nostro avviso, un lavoro svolto in classe, prima e dopo la visita della mostra, utilizzando un approccio che coinvolga attivamente gli studenti, che stimoli una riflessione critica e promuova la consapevolezza storica. Per questo saranno forniti suggerimenti didattici a supporto di insegnanti e operatori per facilitare il lavoro formativo attorno ai contenuti esposti.



Prigioniere del campo di concentramento di Ravensbrück / BArch, Immagine 198-1985-0417-015 / fotografo ignoto

Questioni di genere

Durante l'ideazione della mostra si è prestata attenzione non solo a tenere conto di tutte le categorie di lavoratori forzati, ma anche alla differenza di genere. Tuttavia in alcune categorie prese in considerazione sono colpiti quasi esclusivamente uomini: questo vale per gli IMI o per il campo di concentramento di Gusen. Infatti, la nostra selezione di biografie riflette il quadro storico di riferimento in cui la percentuale numerica delle donne lavoratrici forzate è pari a circa un terzo.

Va osservato che le donne lavoratrici forzate civili potevano essere discriminate in due modi: come straniere e come donne. Il loro ruolo previsto dall'ideologia nazista, complesso e talvolta contraddittorio, così come le loro esperienze specifiche di genere - le violenze sessuali, la gravidanza, gli aborti forzati, l'allontanamento dei bambini, la costrizione a lavorare nei bordelli, ecc. - in questa mostra

non trovano lo spazio dovuto e possono solo essere accennati. Sarebbe auspicabile un'ulteriore mostra che si occupi esclusivamente del ruolo delle donne in questo ambito.

Usare un linguaggio inclusivo e nomi collettivi è essenziale per riconoscere e rafforzare la pluralità delle esperienze umane. Il linguaggio che abbiamo scelto per la mostra vuole essere il più rispettoso possibile di tutte le identità di genere e utilizza in gran parte formule collettive e/o termini neutri. Non sempre è stato possibile seguire questo criterio, ad esempio nei casi in cui si tratta esplicitamente di solo uomini o solo donne o nei casi in cui si vuole enfatizzare l'individualità umana. Il binomio "donne-uomini" può effettivamente sottolineare l'uguaglianza e l'inclusione, purché venga sempre mantenuta la consapevolezza delle identità non binarie e intersezionali.



Ritratti dei testimoni d'epoca presentati nella mostra (da sinistra, prima riga): Sergej Zakharovich Ragulin / Collezione Hornung / Langthaler / Schweitzer; Helene Pawlik / Collezione Hornung / Langthaler / Schweitzer; Oleksij Panasowytsch Krhlyk / voestalpine Archiv Linz; Lina Kusovkova in Rogers / voestalpine Archiv Linz; Jerzy Osuchowski / Collezione Rudolf A. Haunschmied; (da sinistra, seconda riga) Frida Misul / Collezione privata Roberto Rugiadi; Aldo Rovai / Collezione privata Virgilio Rovai; Henryka Bartnicka-Tajchert / Muzeum Zespół Synagogalny we Włodawie; Władysław Dyrek / Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau; Yehezkel Hubermann / Muzeum Zespół



Ritratti dei testimoni presentati nella mostra (da sinistra, prima riga): Karl Littner / Collezione Rudolf A. Haunschmied; Emma Casagrande / Collezione privata Lucia Pergreffi; Mario Taddei / Collezione privata Marco Taddei; Igino di Giusto / Collezione privata Sergio di Giusto; Licio Baldacci / Collezione privata Paolo Baldacci; (seconda riga) Mendele Morgensztern / Muzeum Zespół Synagogalny we Włodawie; Bernhard Falkenberg / Muzeum Zespół Synagogalny we Włodawie; Alexander Aronowitsch Peczerski / Muzeum Zespół Synagogalny we Włodawie; Stéphane Hessel / Superbase (via Wikimedia Commons)



Prigionieri del campo di concentramento di Mauthausen, 1942 / NARA

Il concetto del lavoro forzato

Per lavoro forzato si intende ogni forma di lavoro o servizio non volontario richiesto da una persona sotto minaccia di punizione o coercizione.

Così fu definito anche nella *Convenzione sul lavoro forzato dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL)* del 1930. Questa definizione è ancora valida e descrive forme di sfruttamento che possono manifestarsi in vari contesti come la prigionia, la schiavitù o in situazioni di conflitto. In queste circostanze manca il libero arbitrio e la possibilità di rifiutare il lavoro o di negoziare condizioni dignitose.

Il lavoro forzato è considerato una violazione dei diritti umani e viene condannato da organizzazioni internazionali come le Nazioni Unite (ONU) e l'Organizzazione Internazionale del Lavoro (OIL).

Le categorie del lavoro forzato nel sistema nazista

I gruppi di persone impiegate nel lavoro forzato furono esposti ad ambiti operativi, condizioni di lavoro e „misure di reclutamento” molto diverse. Mentre per gli uni il reclutamento era su base volontaria, dopo l'inizio della guerra, altri, per esempio gli Ostarbeiter:innen, le lavoratrici e i lavoratori provenienti dalla Polonia e dall'Unione Sovietica, ma in generale le donne e gli uomini abitanti nei territori occupati o annessi al Reich, furono arruolati con metodi coercitivi per coprire la carenza di manodopera. A questi si aggiungevano i prigionieri di guerra e gli internati nei campi di concentramento.

1. Manodopera civile

Alla nascita del Terzo Reich la manodopera civile venne reclutata su base volontaria. La situazione mutò durante gli anni del secondo conflitto mondiale, dove la manodopera proveniente da diverse nazioni europee, venne reclutata attraverso campagne coercitive e rastrellamenti. I cittadini delle nazioni alleate erano trattati alla stregua dei lavoratori tedeschi - è il caso degli italiani fino alla firma dell'Armistizio - mentre gli altri subirono discriminazioni basate su criteri razzisti, come accadeva per i lavoratori e le lavoratrici polacchi e sovietici a cui fu negato ogni diritto.

Lavoratori civili cechi, Campo di lavoro di Linz, 1943 / voestalpine Archiv Linz



2. Prigionieri di guerra

Durante il regime nazista il rispetto delle convenzioni internazionali per i prigionieri di guerra fu sistematicamente ignorato poiché l'obiettivo principale era lo sfruttamento di chiunque fosse sotto il controllo del Reich.

In Polonia, i prigionieri ricevettero solo una limitata tutela secondo la *Convenzione dell'Aia* del 1907, mentre ai cittadini sovietici venne completamente negata qualsiasi protezione. Per i soldati italiani fu addirittura istituita la categoria di *Internati Militari Italiani (IMI)* per evitarne la qualificazione come prigionieri di guerra.

Prigionieri di guerra sovietici con il contrassegno "SU" dipinto sulla divisa / voestalpine Archiv Linz

3. Detenuti nei campi di concentramento

Le persone detenute nei campi di concentramento, per motivi politici o razziali, vennero sfruttate in modo spietato senza il minimo riguardo per la loro vita. *L'annientamento attraverso il lavoro* rifletté la brutalità del regime e significò, per coloro che subirono il lavoro forzato, la disumanizzazione assoluta e la sottomissione al profitto economico. Il lavoro divenne così veicolo di morte.



4. Lavoranti forzati ebrei

L'ideologia dell'*annientamento attraverso il lavoro* fu applicata anche alle persone ebraiche, particolarmente discriminate. Inizialmente, la loro forza lavoro fu sfruttata nei territori occupati dalla Germania, dove furono deportati anche gli ebrei residenti sia in Germania che in Austria. Durante gli ultimi anni di guerra, con la crescente carenza di manodopera, le persone ancora in grado di lavorare furono portate nel Reich, dove vennero sfruttate e uccise.

Uomini ebrei con una "stella di David" improvvisata a Mogilev/Mahiljou (Unione Sovietica, oggi Bielorussia), Luglio 1941 / BArch, Immagine 101I-138-1053-24 / fotografo Rudolf Kessler



Lavoratrici agricole e prigionieri di guerra francesi controllati da guardie tedesche
/ WStLA, Sondergericht, Sign. 4732/47

Il lavoro forzato nell'Austria annessa

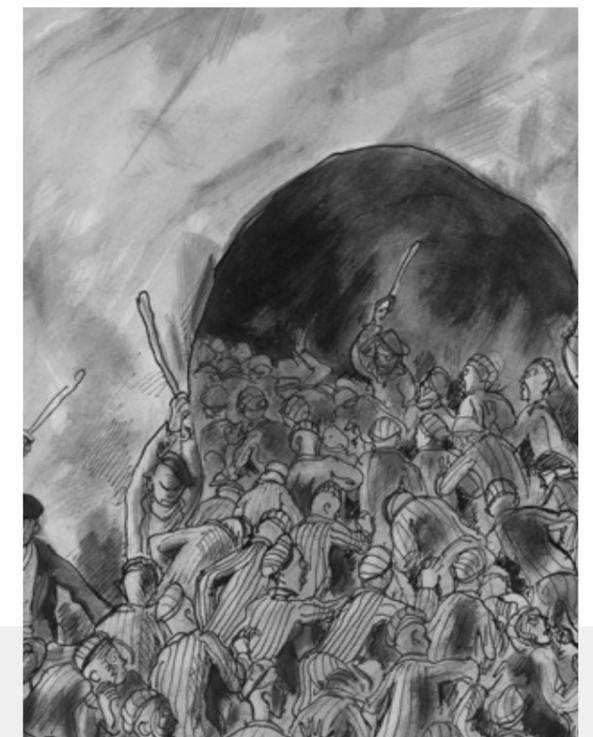
Nel territorio dell'attuale Austria, circa 200.000 lavoratori e lavoratrici civili stranieri furono impiegati nell'**agricoltura** e nella **silvicoltura**. Le loro condizioni di vita dipesero dai contadini che li impiegavano. Le donne rappresentavano il 70% della forza lavoro in agricoltura ed erano spesso sfruttate anche sessualmente. Il contatto personale con la popolazione locale era vietato e le violazioni portavano a pene severe come l'invio in campi di educazione al lavoro o di concentramento, ma anche a pene capitali.

Un ulteriore campo per l'impiego della manodopera forzata

era rappresentato dall'industria pesante, fondamentale per la produzione bellica. Per la costruzione della **Reichswerke AG Hermann Göring (HGW)** a Linz, a partire dal 1938, furono impiegati oltre 30.000 uomini civili stranieri e 4.000 donne civili straniere provenienti da tutta Europa a cui si aggiungevano gli IMI e circa 7.000 prigionieri del campo di concentramento di Mauthausen per sostenere la produzione di armi. I lavoratori erano sistemati in campi, separati per nazionalità e sesso, dove le condizioni di vita estremamente dure, caratterizzate da privazioni alimentari, dipendevano dal comportamento dei capisquadra. Addirittura fu vietato ai prigionieri l'uso dei

rifugi quando, dall'estate del 1944, i bombardamenti alleati colpirono la città di Linz.

Durante gli ultimi anni di guerra, molte fabbriche furono trasferite in gallerie sotterranee costruite dai prigionieri in condizioni terribili. Le condizioni nei campi e nei siti di produzione, in particolare nel campo **di Gusen II** e nel **sito del Bergkristall**, erano caratterizzate da fame e vessazioni quotidiane.



Disegno *Nella galleria*, eseguita da prigioniero del campo di concentramento Jean Bernard Aldebert
/ Archivio del Memorial del KZ Mauthausen



Lavoratori forzati contrassegnati come IMI eseguono lavori di bonifica dopo un bombardamento a Linz / voestalpine Archiv Linz

Lavoratori e lavoratrici forzati provenienti dall'Italia

Nel 1922, Benito Mussolini divenne il leader di un governo fascista in Italia, instaurando un regime autoritario che perseguì i dissidenti con l'ausilio della violenza. Nel 1940 l'Italia entrò in guerra a fianco della Germania nazista ma dopo la destituzione di Mussolini e l'Armistizio dell'8 settembre 1943 con il quale il Regno d'Italia cessò le ostilità contro le Forze Alleate, il territorio fu occupato dai nazisti, mentre nel Nord del Paese si formò un governo collaborazionista della Germania nazista: la Repubblica Sociale Italiana (RSI).

Dal 1938, in seguito a un accordo tra il governo italiano e quello tedesco, circa 400.000 persone furono inviate in Germania per lavorare, attratte da campagne di reclutamento, contratti e salari relativamente buoni e il diritto a ritornare nel proprio Paese. La situazione cambiò notevolmente dopo l'Armistizio quando le persone che lavoravano nel Reich si ritrovarono bloccate e costrette ai lavori forzati, perdendo i diritti precedenti. In questo contesto, dopo l'8 settembre 1943 l'esercito italiano fu disarmato e i soldati internati nei campi di prigionia dove più tardi assunsero la denominazione di Internati Militari Italiani. Come tali furono usati come forza lavoro in condizioni lavorative, sanitarie e alimentari che causarono la morte anche in questa categoria di lavoratori forzati.

Nell'autunno del 1943 si intensificò anche la persecuzione della popolazione ebrea italiana, iniziata già nel 1938 in seguito alla promulgazione delle leggi razziali. Arresti e deportazione nei campi di concentramento e di sterminio furono compiuti dalle forze occupanti tedesche in collaborazione con le forze dell'ordine fasciste. La maggioranza delle persone appartenenti alle comunità ebraiche fu assassinata nelle camere a gas. Solo pochi, considerati idonei al lavoro durante la selezione, riuscirono a sopravvivere. Oltre a questi ultimi, migliaia di italiani e italiane tra civili, oppositori politici, partigiani e considerati vicini alla neonata Resistenza, furono arrestati e deportati nei campi di concentramento nazisti. Anche loro divennero vittime dello "sterminio attraverso il lavoro".

Manifesto di reclutamento per la manodopera italiana / Istituto Storico Toscano della Resistenza e dell'Età contemporanea, Fondo Roberto Caspoli





Il lavoro forzato e lo sterminio nella Polonia occupata

Pochi giorni prima dell'occupazione della Polonia, il 22 agosto 1939, Adolf Hitler proclamò la politica del terrore contro questo Paese che fu applicata attraverso il reclutamento coercitivo di manodopera oltre che all'invio della popolazione ebrea nei ghetti e la loro deportazione e uccisione nei campi di sterminio.

La situazione nella città di Włodawa è in un certo senso emblematica per tutta la Polonia. Gli arresti e le deportazioni di giovani nonché il reclutamento ai lavori forzati, come

avvenne nel 1941, iniziarono nel 1939 e si intensificarono nel 1942 con l'*Ordinanza sull'impiego di manodopera* da parte della potenza occupante nazista al punto che anche le autorità subordinate poterono costringere ogni polacco e ogni polacca a cambiare il posto di lavoro. Furono esercitate pressioni attraverso l'arresto di familiari, la confisca dei beni o la minaccia di essere mandati in un campo di concentramento.

La popolazione ebrea fu costretta a vivere segregata in ghetti come quello istituito a Włodawa nel 1940, caratterizzati

Lavoratori e lavoratrici forzati del campo di lavoro di Bernhard Falkenberg eseguendo lavori di regimazioni di un fiume nei pressi di Włodawa / Muzeum Zespól Synagogałny we Włodawie

da condizioni di vita catastrofiche che causarono la morte per malattie o fame della maggioranza. I sopravvissuti a tali drammatiche condizioni furono deportati e uccisi tra il 1942 e il 1943 nel campo di sterminio di Sobibór.

C'erano numerosi campi di lavoro e di prigionieri di guerra nell'area circostante la città e anche nel campo di Sobibór, come in tutti gli altri campi di sterminio, i prigionieri vennero impiegati nei lavori forzati con lo scopo di mantenere le operazioni del campo, compresa la rimozione dei cadaveri

dalle camere a gas e la loro cremazione.

Dopo l'insurrezione nel campo di Sobibór e la fuga dei prigionieri dell'ottobre 1943 questo campo di sterminio fu chiuso. Circa 170.000 persone furono assassinate durante il periodo del suo funzionamento.



"Andiamo in Germania per lavorare nell'agricoltura. Presentatevi presto presso il vostro sindaco". Manifesto di reclutamento, 1940/1941 / Narodowe Archiwum Cyfrowe



Eleanor Roosevelt, componente della Commissione ONU per i Diritti Umani, presenta la Dichiarazione Universale dei Diritti Umani, 1949 / FDR Presidential Library & Museum

La normativa internazionale

Fra le due guerre

La *Convenzione sul Lavoro Forzato del 1930* è un documento dell'Organizzazione *Internazionale del Lavoro* (OIL) che mira ad abolire il lavoro forzato o obbligatorio in tutte le sue forme. Il documento, articolato in 33 articoli, affronta tutti gli aspetti specifici della tematica del lavoro forzato e definisce i limiti e gli ambiti di applicazione. La Convenzione, pur riconoscendo la possibilità di ricorrere al lavoro forzato durante un periodo transitorio e per specifiche necessità pubbliche, stabilisce una serie di principi fondamentali come il rispetto dei diritti dei lavoratori, un salario adeguato, il divieto di trasferimento forzato e la necessità di un controllo rigoroso dell'applicazione dei regolamenti che disciplinano il ricorso al lavoro forzato. Lo scopo ultimo è quello di garantire condizioni lavorative dignitose e di tutelare la libertà personale di ogni individuo.

Con la *Convenzione di Ginevra sul trattamento dei prigionieri di guerra* del 27 luglio 1929, la Società delle Nazioni regolamentò anche l'impiego nel lavoro dei prigionieri di guerra che avrebbero dovuto essere "trattati sempre con umanità e essere protetti specialmente dagli atti di violenza, dagli insulti e dalla pubblica curiosità". La Convenzione di

Ginevra proibiva espressamente l'utilizzo dei prigionieri di guerra nella produzione di armi.

Dopo la Seconda Guerra Mondiale

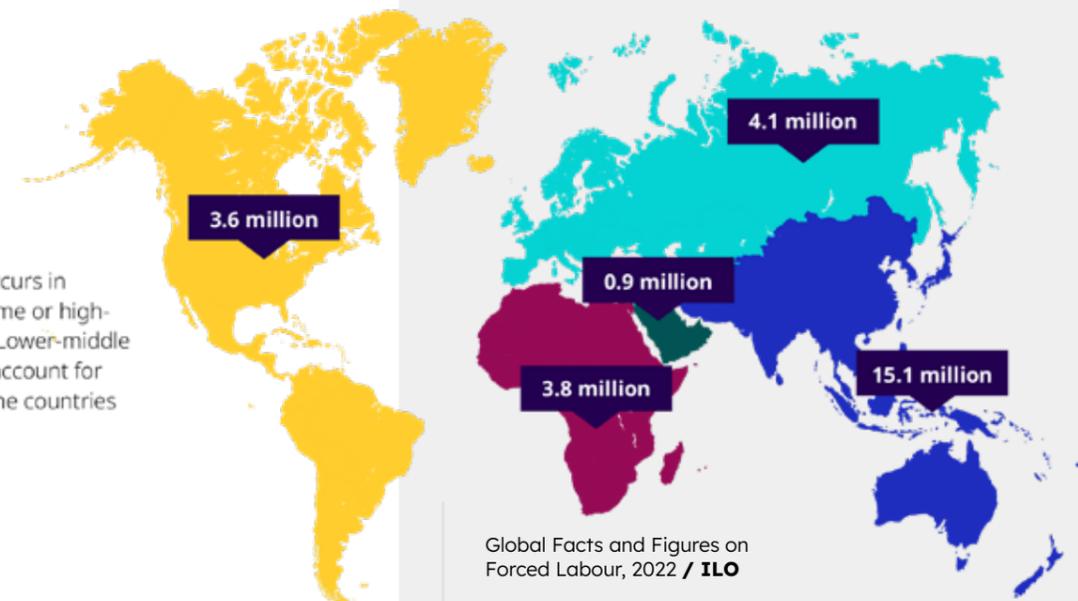
Lo scopo dell'ONU, fondata nel 1945, era prevenire futuri crimini contro l'umanità imponendo sanzioni ai responsabili. La *Dichiarazione Universale dei Diritti dell'Uomo* nacque in risposta alle atrocità perpetrate dalla dittatura nazista, che privò milioni di persone dei loro diritti, portando a discriminazione, sfruttamento e uccisioni.

La Dichiarazione, composta da 30 articoli, sancisce i diritti individuali, civili, politici, economici, sociali e culturali di ogni persona, condanna ogni forma di discriminazione e vieta torture e arresti arbitrari. Inoltre, sancisce i diritti legati al lavoro dignitoso e alla sicurezza sociale. Fu adottata il 10 dicembre 1948 dall'Assemblea Generale dell'ONU, con 48 voti favorevoli e nessun voto contrario. Attualmente ratificata da 192 stati membri dell'ONU, è da considerarsi la base per il rispetto dei diritti di ogni persona in quanto essere umano.

Where does forced labour occur?



Total forced labour³



Sulla situazione attuale: Modern Slavery

Nonostante gli sforzi del passato per contrastare il lavoro forzato, questa forma di sfruttamento persiste oggi sotto la denominazione di Modern Slavery, che include, tra le altre forme di sfruttamento, il matrimonio forzato e la tratta di esseri umani.

Secondo l'OIL, circa 27,6 milioni di persone sono vittime del lavoro forzato nel mondo, di cui 17,3 milioni nel settore privato. In questo calcolo non sono incluse le vittime di sfruttamento sessuale, in particolare le donne. Inoltre, il fenomeno del lavoro forzato riguarda anche 3,3 milioni di bambini e i migranti in modo sproporzionato rispetto ai non-migranti. Negli ultimi cinque anni, i casi di lavoro forzato sono aumentati del 20%. Secondo le stime del 2012 del Global Estimate of Forced Labour dell'OIL, nell'Unione Europea circa 880.000 persone vivono in queste condizioni, con un significativo numero di donne vittime di sfruttamento sessuale.

Oggi il lavoro forzato è presente in tutti i settori economici, maggiormente in quelli dei servizi, della trasformazione dei beni, dell'edilizia e dell'agricoltura. Le storie di sfruttamento riportate sugli ultimi pannelli della mostra - in cui i protagonisti hanno nomi di fantasia a tutela della propria incolumità - evidenziano quanto, nonostante le normative, in Paesi quali l'Italia, l'Austria e la Polonia manchi ancora il pieno rispetto delle norme di protezione e sicurezza di lavoratori e lavoratrici.



Ritratti di due lavoratori agricoli presentati nella mostra, morti in circostanze connesse con lo sfruttamento lavorativo: Soumaila Sacko / **editoriale Domani, 12 agosto 2021**; Satnam Singh / **ANSA, 20 giugno 2024**



Project Team



Meeting degli studenti –
Visita al campo di Mauthausen



Meeting a Empoli



Multiplier Event in Austria



Multiplier Event in Polonia



Multiplier Event in Italia

La mostra è stata ideata e elaborata nell'ambito del progetto Erasmus+ **Forced Labour - Development of an Exhibition and Pedagogical Materials for Schools** attraverso un percorso collegiale intrapreso dalle collaboratrici e dai collaboratori appartenenti alle seguenti organizzazioni partner:



Finanziato dall'Unione europea. Le opinioni espresse appartengono, tuttavia, al solo o ai soli autori e non riflettono necessariamente le opinioni dell'Unione europea o dell'Agenzia esecutiva europea per l'istruzione e la cultura (EACEA). Né l'Unione europea né l'EACEA possono esserne ritenute responsabili.

Contatti: La mostra è disponibile per il prestito. Si prega prendere contatti con la sezione ANED dell'Empolese-Valdelsa scrivendo a: empolianed@gmail.com | Tutti i materiali si trovano sul website del progetto: www.bewusstseinsregion.at